



Design and Quality
IKEA of Sweden

Español	3
Català	4
Euskara	5
Galego	6

Español

IMPORTANTE, GUARDAR PARA CONSULTAR EN EL FUTURO: LEER DETENIDAMENTE

Este producto ha sido probado para su uso en espacios públicos.

Estos muebles de exterior no necesitan mantenimiento. Sin embargo, si los conservas limpios y los guardas adecuadamente, podrás disfrutarlos muchos años.

Limpieza: limpia con agua y un detergente suave. No se recomienda limpiar los muebles de plástico o metal con un detergente fuerte o un material abrasivo, porque podrían decolorar o dañar la superficie.

Mantenimiento: no necesita mantenimiento.

Almacenaje: si es posible, guarda los muebles de exterior en un lugar fresco y seco. Si los almacenas en el exterior, inclina los muebles y cúbrelos con una funda impermeable. Asegúrate de que el aire pueda circular para evitar la humedad. No es recomendable utilizar plástico con temperaturas bajo cero porque se debilita.

Reparación: la estructura de acero está protegida del óxido con un revestimiento en polvo de pintura plástica. Si se perdiese el revestimiento, el acero dejaría de estar protegido y podría oxidarse. Para reparar el daño y recuperar la protección, limpia la superficie y píntala de nuevo.

NOTA:

Para reforzar la estabilidad de los muebles, aprieta los tornillos por lo menos una vez cada temporada.

Català

IMPORTANT: CONSERVA LES INSTRUCCIONS PER CONSULTAR-LES AL FUTUR I LLEGEIX-LES DETINGUDAMENT.

Aquest producte s'ha provat per a l'ús en espais públics.

Aquests mobles d'exterior no necessiten manteniment. Tanmateix, si els conserves nets i els deses adequadament, duraran molts anys.

Neteja: neteja el producte amb aigua i un detergent suau. No és recomanable netejar els mobles de plàstic o metall amb un detergent fort o un material abrasiu, perquè es poden decolorar o fer malbé.

Manteniment: no cal manteniment.

Emmagatzematge: si és possible, desa els mobles d'exterior en un lloc fresc i sec a l'interior. Si el deixes fora, inclina'ls i tapa'ls amb una funda impermeable. Comprova que l'aire circuli correctament per evitar que s'acumuli humitat. Si la temperatura baixa de 0 °C, es recomana no fer servir plàstic, ja que pot debilitar-se.

Reparació: l'estructura d'acer té un revestiment de pols de pintura plàstica que evita que es rovelli. Si el revestiment es desprèn per algun motiu, l'acer deixarà d'estar protegit i podria rovellar-se. Per arreglar-ho i recuperar la protecció, neteja i torna a pintar.

ATENCIÓ!

Per reforçar l'estabilitat dels mobles, colla els caragols com a mínim una vegada a l'any.

Euskara

GARRANTZITSUA, GORDE ETORKIZUNEAN IRAKURTZEKO: IRAKURRI ARRETAZ

Produktu hori espazio publikoetan erabiltzeko egokia da.

Kanpoko altzari hauek ez dute mantentze-lanik behar. Hala ere, garbi mantentzen badituzu eta modu egokian gordetzen badituzu, urte askoan erabili ahal izango dituzu.

Nola garbitu: urarekin eta detergente suabe batekin. Ez da gomendagarria plastikozko edo metalezko altzariak detergente gogor batekin edo material urratzaile batekin garbitzea, altzariaren gainazala koloregabetu edo honda baitezakete.

Nola mantendu: ez du mantentze-lanik behar.

Posiblea bada, gorde kanpoko altzariak leku fresko eta lehor batean. Kanpoan gordetzen baduzu, inklinatu altzariak eta estali zorro iragazgaitz batekin. Egiaztatu airea igaro daitekeela hezetasuna saihesteko. Ez da gomendagarria plastikoa zero azpiko tenperaturetan erabiltzea, ahuldu egiten baita.

Konponketa: Altzairuzko egitura herdoildu ez dadin, plastikozko pinturaz egindako hautsezko estaldura du. Estaldura galtzen bada, altzairuak babesa galdu eta herdoildu ahal izango da. Kaltea konpondu eta berriro ere babesteko, garbitu gainazala eta eman beste pintura-geruza bat.

ADI!

Altzarien egonkortasuna handitzeko, estutu torlojuak gutxienez behin sasoi bakoitzean.

Galego

IMPORTANTE! CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS: LER ATENTAMENTE

Este produto foi probado para o seu uso en espazos públicos.

Este moble para exteriores non require mantemento. Porén, para el durar máis tempo, é importante mantelo limpo e gardalo nun sitio protexido.

Limpeza: lavar o produto cun pano humedecido unha solución xabonosa suave. Non é recomendable limpar mobles de plástico ou metal cun limpador forte ou un material abrasivo, xa que poden branquealos e estragar a superficie.

Mantemento: non require mantemento.

Se for posible, garda os mobles de exterior nun lugar fresco e seco. Se os gardares no exterior, coloca os mobles en ángulo e utiliza fundas impermeables. Facilita a circulación do aire para evitar a acumulación de humidade. Non é recomendable utilizar plástico con temperaturas baixo cero, porque se debilita.

Reparación: a estrutura de aceiro está protexida do óxido cun revestimento de pintura plástica en po. Se se perdese o revestimento, o aceiro deixaría de estar protexido e poderíase oxidar. Para reparar os danos e recuperar a protección, limpa a superficie e píntaa de novo.

IMPORTANTE!

Para mellorar a estabilidade do moble, aperta de novo os parafusos polo menos unha vez por tempada.

